

SRL "ELPO"
Puskin str. 53B
2005 Chisinau
Moldova

Гарантия

1. Компания IGE Sp. Z O.O. гарантирует Пользователю хорошее качество и эффективную эксплуатацию продукта, при условии соблюдения заводских требований к транспортировке, хранению, установке и эксплуатации.

2. При отправке продукта на гарантийный ремонт Пользователь обязан предоставить гарантийный талон и подтверждение покупки (счет-фактуру).

3. Общие условия гарантии.

Гарантийный срок заканчивается по истечении 36 месяцев с даты продажи продукта пользователю.

Продавец предоставляет гарантию на следующих условиях:

- гарантия распространяется на бесплатный ремонт и замену поврежденных деталей в случае неисправности по вине продавца

- на гарантийном талоне не должно быть признаков исправлений, удалений и т. д.

- пользователь теряет гарантию, в частности, если:

* сборка не обеспечивает правильную работу продукта

* Существует признаки вмешательства (технические изменения)

* Срок эксплуатации продукта - 10 лет.

4. Гарантия не распространяется на:

- внешнее механическое повреждение

- последствия неправильного использования.

5. Для гарантийного ремонта или замены Пользователь обязан доставить товар Продавцу.

IGE Sp. z o.o.
58-250 PIESZYCE, ul. Sienkiewicza 2
tel. 74 8366-912, tel./fax 8365-207
NIP 882-14-59-637
(2)

Z upoważnienia

Norbert Ziobnicki



IGE Sp. z o.o.
 Ul. Sienkiewicza 2
 58-250 Pieszyce
 Polska

ИНФОРМАЦИЯ

Сфера температур для прокладок в отдельных изделиях .

НАЗВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	ПРОКЛАДКА ВЫПОЛНЕННАЯ ИЗ РЕЗИНЫ ТИПА			
	EPDM		NBR	
	Тэмп. мин.	Тэмп. макс.	Тэмп. мин.	Тэмп. макс.
DUEPI	-30°C	+ 110°C	-10°C	+ 95°C
TREPI				
TREPI FL				
INOXGIS				
INOXGIS-C				
ETERNO				
RAPIDO PE/BF				
UNIVERSAL	-20°C	+ 95°C	-10°C	+ 90°C
UNIVERSAL FL				
UNIVERSAL BF				
UNIVERSAL BF/FL				
FABO				
FACILE				
STOP				
RAPIDO FL				
RAPIDO FI				
WSTAWKI DJ-F3				

Z upoważnienia

Horbert Złotnicki

IGE Sp. z o.o.
 58-250 PIESZYCE, ul. Sienkiewicza 2
 tel. 74 8366-912, tel./fax 8365-207
 NIP 882-14-59-637
 (2)





ATEST HIGIENICZNY

B.BK.60110.1063.2023

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: **Armatura i kształtki wodociągowe**

Zawierający / containing: żeliwo sferoidalne, powłokę epoksydową EUROKOTE, EPDM, stal nierdzewną

Przeznaczony do / destined: montażu w instalacjach służących do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych wyrobów/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value of the products.

Wytwórca / producer:

Idro Gas Engineering Europa Di Stanchi Giorgio Vater & C. Sas
13010 Motta De'Conti (VC)
Via Roma 101, Włochy

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

IGE Sp. z o.o.
58-250 Pieszyce
ul. Sienkiewicza 2

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2026.10.03 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2026.10.03 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 3 października 2023

The date of issue of the certificate: 3rd October 2023

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

Jolanta Solecka
dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP PZH-PIB



ATEST HIGIENICZNY

B.BK.60110.0233.2022

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAŁ

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: **Armatura i kształtki wodociągowe**

Zawierający / containing: żeliwo sferoidalne, stal nierdzewną, powłokę epoksydową, EPDM i inne materiały zgodnie z dokumentacją producenta

Przeznaczony do / destined: naprawy i budowy sieci wodociągowych służących do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Po zamontowaniu, przed oddaniem do użytku, instalację służącą do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi należy przepłukać wodą w objętości zapewniającej jej całkowitą wymianę.

Atest nie dotyczy parametrów technicznych wyrobu / The hygienic certificate does not apply to technical parameters of the product.

Wytwórca / producer:

IGE Sp. z o.o.
58-250 Pieszyce
ul. Sienkiewicza 2

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

IGE Sp. z o.o.
58-250 Pieszyce
ul. Sienkiewicza 2



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2025.02.16 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2025.02.16 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 16 lutego 2022

The date of issue of the certificate: 16th February 2022

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP PZH-PIB

dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP PZH-PIB



IDRO GAS ENGINEERING EUROPA
WATER AND GAS PIPE FITTINGS



TEL ++39.0161.780400 - 780444

FAX ++39.0161780909 - 780411

E-mail: elias@idrogasengineering.it

Internet web-site: www.idrogasengineering.it

**MESSRS
IGE SP Z.O.O.
UL. SIENKIEWICZKA 2
58250 PIESZYCE
POLAND**

MOTTA DE' CONTI, 27.03.2012

SUBJECT: declaration

We, Idro Gas Engineering Europa s.a.s., with legal seat in Via Mellana 11, 15033 Casale Monferrato (AL), Italy, and operative seat in Via Roma 101, 13010 Motta de' Conti (VC), Italy, declare that:

Our rubber gaskets are suitable for contact with drinking water according to the vigent laws in merit.

As well, we declare that:

Every material is in conformity to the Italian law DM 174/04, for the contact with drinking water

This declaration is useful only for your purposes, any other use is expressly forbidden

Idro Gas Engineering Europa s.a.s.

Quality Assurance Department

~~IDRO GAS ENGINEERING EUROPA s.a.s.~~

~~Via Mellana, 11 - CASALE MONFERRATO (AL)~~

~~P.IVA 01486450069~~

SEDE LEGALE
VIA MELLANA, 11
15033 CASALE MONFERRATO AL

IDRO GAS ENGINEERING EUROPA
DI STANCHI GIORGIO VALTER & C. S.A.S.
STABILIMENTO - DIREZIONE - AMMINISTRAZIONE
VIA ROMA, 101
13010 MOTTA DE' CONTI (VERCELLI)
TEL. 0161.780400 - 780444 - FAX 0161 780909 - 780411

ISCRIZIONI
P.I.E.C.F. 01486450069
COD.ISO+MA IT 01486450069
C.C.I.A.A. 0163025
TRIBUNALE CASALE 1562 R.O. E 4717 R.S



CISQ is a member of



The International Certification Network
www.iqnet-certification.com

CERTIFICATO N. 21214/10/S
CERTIFICATE No.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI
IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF

**IDRO GAS ENGINEERING EUROPA DI STANCHI GIORGIO
VALTER & C. S.A.S.**

VIA MELLANA 11 15033 Casale Monferrato (AL) ITALIA
NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS

VIA ROMA, 101 13010 Motta De' Conti (VC) ITALIA

È CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD
ISO 9001:2015

PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES

PROGETTAZIONE E PRODUZIONE DI ACCESSORI IN GHISA ED ACCIAIO INOX PER LA COSTRUZIONE E MANUTENZIONE
DI ACQUEDOTTI, GASDOTTI E RETI TUBATE IN GENERE.

IAF:17

DESIGN AND MANUFACTURE OF CAST IRON AND STAINLESS STEEL ACCESSORIES FOR PIPELINE CONSTRUCTION AND
MAINTENANCE.

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale / semestrale ed al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale

The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system

L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione di Sistemi di Gestione per la Qualità

The use and validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document : Rules for the certification of Quality Management Systems

Prima emissione First Issue	06.05.2010	Data decisione di rinnovo Renewal decision date	12.09.2022
Data scadenza Expiry Date	20.04.2025	Data revisione Revision date	12.09.2022

Davide Torti

Turin Management System
Certification, Head



SGQ N° 002 A

Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

RINA Services S.p.A.
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale
CISQ is the Italian Federation of
management system Certification Bodies



CISQ is a member of



The International Certification Network
www.iqnet-certification.com

CERTIFICATO N. EMS-1781/S
CERTIFICATE No.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI
IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

**IDRO GAS ENGINEERING EUROPA DI STANCHI GIORGIO
VALTER & C. S.A.S.**

VIA MELLANA 11 15033 Casale Monferrato (AL) ITALIA

NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / *IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS*

VIA ROMA, 101 13010 Motta De' Conti (VC) ITALIA

È CONFORME ALLA NORMA / *IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD*
ISO 14001:2015

E AL REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09, APPLICABILE IN ITALIA
PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / *FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES*

Per informazioni sulla validità
del certificato, visitare il sito
www.rina.org

For information concerning
validity of the certificate, you
can visit the site
www.rina.org

IAF:17

PROGETTAZIONE E PRODUZIONE DI ACCESSORI IN GHISA, ACCIAIO INOX PER LA COSTRUZIONE E LA MANUTENZIONE
DI ACQUEDOTTI, GASDOTTI E RETI TUBATE IN GENERE ATTRAVERSO LE FASI DI RICEVIMENTO MERCI, ASSEMBLAGGIO
E SPEDIZIONE

*DESIGN AND MANUFACTURE OF CAST IRON, STAINLESS STEEL FOR PIPELINE CONSTRUCTION AND MAINTENANCE
THROUGH THE GOODS RECEIPT, ASSEMBLY AND DELIVERY PHASES*

L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione di Sistemi di Gestione Ambientale

The use and the validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the Certification of Environmental Management Systems

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale / semestrale ed al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale

The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system

Prima emissione <i>First Issue</i>	26.04.2007	Data decisione di rinnovo <i>Renewal decision date</i>	06.09.2022
Data scadenza <i>Expiry Date</i>	13.04.2025	Data revisione <i>Revision date</i>	06.09.2022

Davide Torti

Turin Management System
Certification, Head



SGA N° 002 D

Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
*Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements*



www.cisq.com

RINA Services S.p.A.
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale
*CISQ is the Italian Federation of
management system Certification Bodies*

SRL "ELPO"
Puskin str. 53B
2005 Chisinau
Moldova

Заявление

Настоящим заявляем, что компания IGE Sp. o.o. работающая в Польше, является сестрой компании IDRO GAS ENGINEERING sas, работающей в Италии.

Производство основано на одних и тех же моделях и одних и тех же требованиях по качеству по одной технической документации, кроме того, IGE и IDRO GAS используют один и тот же логотип.



С уважением,
Norbert Zlotnicki


IGE Sp. z o.o.
58-250 PIESZYCE, ul. Sienkiewicza 2
tel. 74 8366-912, tel./fax 8365-207
NIP 882-14-59-637
(2)

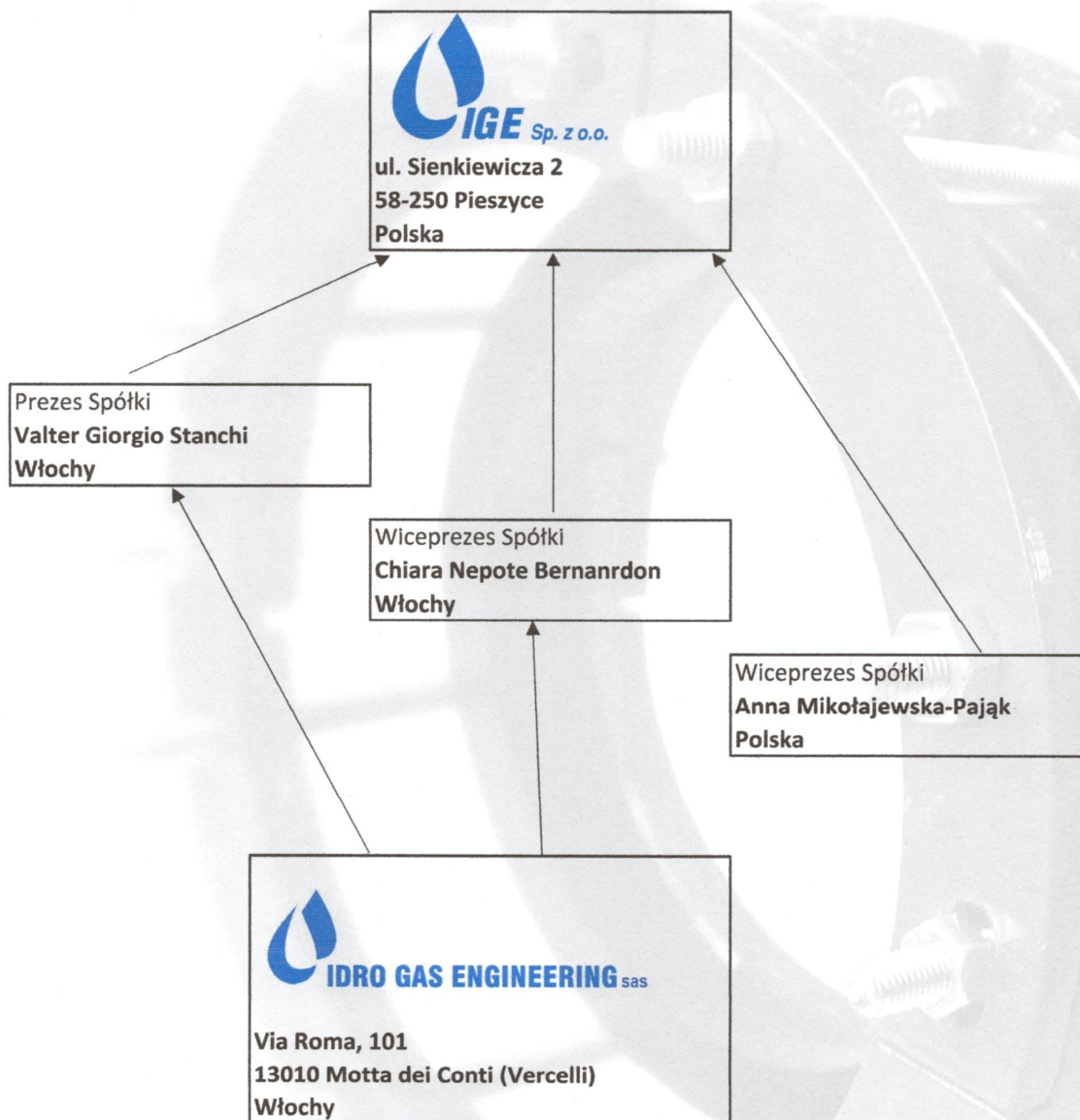


 IGE Sp. z o.o.
ul. Sienkiewicza 2
58-250 Pieszyce
Polska

  www.ige.net.pl
e-mail: ige@eta.pl

  tel./fax: +48 74 83 66 912
tel./fax: +48 74 83 65 701

 NIP: 882-14-59-637
REGON: 890447134
KRS: 0000194796



IGE Sp. z o.o.
58-250 PIESZYCE, ul. Sienkiewicza 2
tel. 74 8366-912, tel./fax 8365-207
NIP 882-14-59-637
(2)

Z upoważnienia
Norbert Ziobnicki



 IGE Sp. z o.o.
ul. Sienkiewicza 2
58-250 Pieszyce
Polska

  www.ige.net.pl
e-mail: ige@eta.pl

  tel./fax: +48 74 83 66 912
tel./fax: +48 74 83 65 701